

стиан выпавшие на ее долю. Любовь помогает гордой Горго пережить ужасную оргию единоверцев и прийти к истинному пониманию христианского учения, которое ставит внутреннюю красоту выше внешней.

В этих примерах показана истина, что способность любить - это высший дар, дарованный человеку. Общество, в котором люди способны любить, переживёт любые испытания. Этой мыслью пронизан весь роман, но наиболее ярко она отражена как общечеловеческая ценность в проповеди христианского священника Евсевия, который приводит слова язычника Софокла «Мы здесь не для того, чтобы ненавидеть, но для того, чтобы любить».

ДАНТЕ: ВЗГЛЯД СКВОЗЬ ВЕКА...

Д.Е. Богданов

Средние века в истории Европы и мировую литературу сложно представить без произведения, каждая строка которого до сих пор вызывает споры ценителей художественного слова и исследователей итальянской истории. Это энциклопедия мыслей средневекового человека, созданная на заре итальянского Возрождения гениальным поэтом Данте Алигьери – Комедия, названная за своё великолепие «Божественной».

В его творении в обилии ещё присутствуют тяжеловесные схоластические образы, но появляется и нечто новое, совсем нетипичное для поэтов того времени – критическая мысль и пытливость ума.

Данте был подлинным гуманистом, ценившим античную культуру и не закрывавшим глаза перед миром человеческих чувств и пороков. Он безумно любил Италию, презирая тех, кто виновен в том, что его родина страдала от междоусобной борьбы. Не взирает он на богатство и могущество сильных мира сего, отводя место в Аду папским легатам, кардиналам и самому Бонифацию VIII.

«Божественная комедия» поражает своей стройностью и продуманностью композиции. В каждой из трёх кантик рассказывается об одной из частей загробного мира, согласно христианским представлениям европейцев – Аде, чистилище и Рае. Большое внимание уделено «магии чисел», поскольку в каждой из трёх кантик число тридцать три, и, вместе с песнью-прологом, общее число песен равняется ста.

«Магия» продолжается в архитектонике загробного мира (9 кругов Ада, 7 Кругов для совершивших смертный грех в Чистилище и 9 Небесных сфер). Каждое из этих чисел с незапамятных времён окутано ореолом таинственности.

Земля, по Данте, неподвижна, а внутри неё помещён ад в виде гигантской воронки, на каждом круге которого грешники несут страшные наказания за пороки земной жизни. На самом дне, в ледяном озере Коцит, заключён Люцифер (падший ангел), мучающий в трёх своих пастьях величайших предателей – Иуду, Брута и Кассия.

Чистилище расположены на вершине высочайшей горы. Там обитают души тех, чей грех может быть искуплён, в отличие от душ, обречённых на вечное мучение в кругах Ада.

Рай населён праведными душами, земными стараниями обеспечившими себе вечную жизнь и спасение души. Обитель ангельских чинов описана согласно достижениям теологии и астрономии, с перечислением и описанием ангельских чинов, планет и звёзд.

Произведение полно аллюзий и аллегорий, но все они служат достижению общей идеи произведения – идеи движения от мрака к свету, от ошибок и заблуждений к справедливости и истинному знанию: Ад несёт в себе всё мерзкое и ужасное, Чистилище – порочное, но исправимое, Рай – чистое и прекрасное.

Каждое слово Божественной комедии взвешено и подобрано, раскрывая блестяще исполненный замысел гения-творца: его проводимые всеведущие и всемогущие, но существуют силы, неподвластные и им; имя Христа рифмуется лишь с собой и не упоминается в Аду, как и имя Беатриче, возлюбленной Данте, вдохновившей его на этот труд и ставшей символом чистоты и непорочности, присущих лишь настоящей Церкви.

Символизм языка Данте заметен уже в первой терцине:

*Nel mezzo del cammin di nostra vita
mi ritrovai per una selva oscura
ché la diritta via era smarrita.*

(Dante Alighieri)

Земную жизнь пройдя до половины,
Я очутился в сумрачном лесу,
Утратив правый путь во тьме долины.
(в переводе М.Л. Лозинского).

Данте во всех мелочах продумал свой путь в видении во времени и пространстве, завершив каждую кантику словом *stelle* (ит. звёзды), обозначив, видимо, своё стремление.

Главный труд своей жизни Данте, являясь предтечей настоящих гуманистов, писал не на латыни, а на народном языке, создавая при этом итальянский литературный язык, который будет на протяжении столетий объединять разъединённую страну.

Восхитителен язык Данте Алигьери: труд переводчика не менее грандиозен, поскольку воссоздать всё величие авторского замысла – задача практически невозможная. Тем не менее, наиболее успешно справился с ней Михаил Леонидович Лозинский – талантливый переводчик, получивший за свой труд Сталинскую премию в 1946 году.

И в наши дни вызывает восторг читателей и интерес исследователей Божественная комедия Данте Алигьери. И, несмотря на то, что век сменяет век, сравнения и образы флорентийского поэта, в которых сокрыта картина средневековой культуры, до сих пор служат заветами и ориентирами для представителей цивилизованного общества.

Раскроет той эпохи тайны поэма лишь тому, кто мыслью и усердием великий труд постигнет!

ГЕНРИК СЕНКЕВИЧ. «ОГНЕМ И МЕЧОМ»

А.С. Кадира

«Огнем и мечом» - роман великого польского романиста Генрика Сенкевича, открывающий знаменитую трилогию, посвященную истории Речи Посполитой 2-й половины XVII века, закату самого славного периода в истории Польши. Целью книги, как и всей трилогии, было, по словам писателя, «укрепление сердец» поляков в тяжёлый период разделения страны и поражений национальных восстаний. Роман сразу же завоевал громадную популярность. Сенкевич после выхода «Трилогии» в свет стал польским писателем с самыми высокими заработками (за право издания трилогии в течение 20 лет получил от издателя 70 тысяч рублей). В 1999 году роман был экранизирован признанным мастером польского кинематографа Ежи Гофманом, главные роли в фильме исполнили признанные звезды польского, российского и украинского кинематографа: М. Жебровски, Д. Ольбрыхски, А. Домога-ров, Б. Ступка, И. Скорупко, З. Замаховски и др.

Действие романа «Огнем и Мечом» происходит в период с 1647 по 1651 год, во время восстания Богдана Хмельницкого. Подробно описан ход восстания украинских казаков под руководством Богдана Хмельницкого против Речи Посполитой. Показано сражение под Жёлтыми Водами, упомянуты битвы под Корсунем и Пилявцами, закончившиеся победами восставших. Показаны вожди казачьего восстания – Богдан Хмельницкий, его полковник Максим Кривонос и его союзники – татарский мурза Тугай-бей и коварный крымский хан Ислам-Гирей. Большое внимание в книге уделено борьбе среди поляков, между «мирной партией», выступавшей за умиротворение мятежа, её на страницах книги представляет сенатор Адам Кисель; и «партии войны», бывшей за подавление мятежа, идейным вождём которой был князь Иеремия Вишневецкий. Образ последнего, одного из ключевых персонажей романа, в книге идеализируется. Подробно описана осада Збаража войском Хмельницкого.

На фоне этих масштабных исторических событий разворачивается любовная линия романа, а точнее любовный треугольник – противостояние за руку и сердце польской княжны Елены Курцевич между шляхтичем Яном Скшетуским и казачьим полковником Юрко Богуном (прототипом этого героя стал соратник Хмельницкого, полковник Иван Богун). Любви Елены и Яна предстоит множество испытаний, в которых Скшетускому помогут его друзья-шляхтичи – грузный седобородый одноглазый пан Заглоба, хвостун и балагур, готовый перепить целый полк, добродушный и наивный литвин Лонгин Подбейпята, «маленький рыцарь», первая сабля Речи Посполитой Михал Володыевский и слуга Скшетуского Жендзян, собирательный образ